

Breville®



Prima Latte III
VCF146X / VCF147X

PIÈCES DE RECHANGE

Pour des pièces supplémentaires ou de rechange, rendez-vous sur www.breville.co.uk ou appelez-nous au 0800 028 7154.

DÉPANNAGE

Pour le dépannage et les FAQ, consultez le site : www.breville.co.uk/faqs

SERVICE APRÈS-VENTE ET PIÈCES DE RECHANGE

Si l'appareil ne fonctionne pas mais est sous garantie, retournez le produit à l'endroit où il a été acheté pour un remplacement. Veuillez noter qu'une preuve d'achat valide sera requise. Pour obtenir de l'aide supplémentaire, veuillez contacter notre service clientèle au 0800 028 7154 ou par e-mail à l'adresse : BrevilleEurope@newellco.com.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Les déchets électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler là où les installations existent. Envoyez-nous un e-mail à l'adresse BrevilleEurope@newellco.com pour plus d'informations sur le recyclage et les informations DEEE.



BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU

NALEŻY UWAŻNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI

Urządzenia mogą używać dzieci od 8. roku życia, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub psychicznej oraz osoby niemające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że korzystają z urządzenia pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie do bezpiecznego używania urządzenia oraz mają świadomość ryzyka związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane. Przechowuj urządzenie i przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia. W celu uniknięcia zagrożenia uszkodzony przewód zasilający może być wymieniony jedynie przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę.

- ⚠ Niniejsze urządzenie wytwarza ciepło podczas pracy. Należy przedsięwziąć odpowiednie środki bezpieczeństwa w celu uniknięcia ryzyka poparzeń, oparzeń, pożaru lub innego rodzaju uszkodzeń ciała lub szkód w mieniu spowodowanych dotknięciem powierzchni zewnętrznych urządzenia podczas użytkowania lub jego stygnięcia.
- ⚠ Nigdy nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użycia w gospodarstwie domowym. Nie wolno go używać na zewnątrz.
- ⚠ Nigdy nie dotykaj wtyczki ani wyłącznika zasilania wilgotnymi rękami.
- ⚠ Zawsze używaj urządzenia na stabilnej, bezpiecznej, suchej i poziomej powierzchni.
- ⚠ Tego urządzenia nie można umieszczać na żadnych potencjalnie gorących powierzchniach (takich jak kuchenki gazowe lub elektryczne) ani w ich pobliżu.
- ⚠ Nie należy korzystać z urządzenia, które zostało upuszczone, jeśli urządzenie nosi widoczne oznaki uszkodzeń lub jeśli cieknie.
- ⚠ Po użyciu i przed czyszczeniem urządzenie musi zostać wyłączone i odłączone od gniazda zasilania.
- ⚠ Przed zdejmowaniem/instalacją części oraz przed czyszczeniem lub przechowywaniem urządzenie należy wyłączyć, odłączyć od gniazda zasilania i odczekać, aż się schłodzi.
- ⚠ Nigdy nie zanurzaj obudowy urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- ⚠ Przewód zasilający nie może zwisać nad krawędzią blatu ani dotykać gorących powierzchni; nie wolno go zapętląć, przycinać ani przyciskać.
- ⚠ Nigdy nie pozostawiaj działającego urządzenia bez nadzoru.
- ⚠ Ekspres do kawy nie może być umieszczony w szafce podczas użytkowania.

1. Głowica do parzenia
2. Kolba:
 - a. Kolba do kawy mielonej i kapsułek E.S.E. (45 mm)
3. Zagłębienie do regulacji wysokości na małe filiżanki
4. Wyjmowana taca ociekowa z kratką
5. Wyjmowana taca ociekowa
6. Wskaźnik przelania tacy ociekowej
7. Filtry do:
 - a. Pojedyncze espresso i kapsułki E.S.E. (45 mm)
 - b. Podwójne espresso
 - c. Wyjmowane pokrywy dolne filtrów
8. Miarka/ubijak
9. Panel sterowania
 - a. Pasek postępu
 - b. Przycisk „Pojedyncze (1) i podwójne (2) espresso”
- c. Przycisk „Małe (1) i duże latte”
- d. Przycisk „Małe (1) i duże (2) cappuccino”
- e. Przycisk „Manualne zaparzenie espresso”
- f. Przycisk do manualnego spieniania mleka
- g. Przycisk czyszczenia
10. Wyjmowany/przezroczysty zbiornik na mleko
11. Pokrywa zbiornika na mleko
12. Przycisk zwalnający zbiornik na mleko
13. Pokrętło kontroli poziomu spieniania mleka
14. Uchwyt rurki do spieniania mleka
15. Rurka do spieniania mleka
16. Przełącznik włączania/wyłączania „I/O”
17. Wyjmowany zbiornik wody
18. Pokrywa zbiornika na wodę
19. Przewód dozowania mleka

Ze względu na naszą politykę ciągłego doskonalenia rzeczywisty produkt może nieznacznie różnić się od tego, który został przedstawiony w niniejszej instrukcji.

WPROWADZENIE

Gratulacje! Wybrałeś(-aś) nowy i innowacyjny ekspres do kawy Breville® Prima Latte III. To wyjątkowe urządzenie zostało zaprojektowane, by pomóc Ci szybko, wygodnie i automatycznie przygotowywać pyszne espresso, cappuccino i latte za naciśnięciem jednego przycisku.

ESPRESSO

Wyjątkowa metoda parzenia kawy, w której gorąca woda przepływa pod ciśnieniem przez drobno zmieloną kawę. To kawa popularna w Europie. Jej smak jest o wiele bogatszy i pełniejszy od zwykłej kawy filtrowanej. Ze względu na swój bogaty smak espresso jest zazwyczaj podawane w małych filiżankach w ilości od 45 do 60 ml.

CAPPUCCINO

Napój, który w 1/3 to espresso, w 1/3 lekko spienione mleko i w 1/3 mocno spienione mleko.

LATTE

Napój, który w 1/4 to espresso i w 3/4 spienione mleko.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia uważnie zapoznaj się ze WSZYSTKIMI instrukcjami, środkami ostrożności, uwagami i ostrzeżeniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Podczas korzystania z urządzenia niektóre części i akcesoria mogą się nagrząć i konieczne będzie ich ostygnięcie.

Odpowiednia pielęgnacja i konserwacja zapewnią długi czas eksploatacji urządzenia Breville® Prima Latte III oraz jego bezproblemowe działanie. Zachowaj tę instrukcję i często do niej zaglądaj w celu zapoznania się ze wskazówkami dotyczącymi czyszczenia i pielęgnacji. W ekspresie Breville® Prima Latte III można używać kawy mielonej oraz kapsułek E.S.E. (45 mm), co sprawia, że jest to niezwykle praktyczne i wszechstronne urządzenie umożliwiające przygotowanie pojedynczego espresso, cappuccino i latte.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Zapoznaj się z sekcją „Opis urządzenia” w celu uzyskania informacji o produkcie oraz wszystkich częściach.

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone („O”), naciskając przełącznik włączania/wyłączania „I/O”, który znajduje się po prawej stronie ekspresu. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od gniazda elektrycznego.
2. Usuń naklejki i etykiety z urządzenia.
3. WYJMIJ CZERWONĄ ZATYCZKĘ Z DOLNEJ CZĘŚCI ZBIORNIKA NA WODĘ.
4. Zaczynij od wyjęcia i umycia zbiornika na wodę, zbiornika na mleko, kolby, dwóch filtrów oraz miarki/ubijaka w wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Wypłucz dokładnie każdą część i umieść je z powrotem w urządzeniu.
5. Przed umieszczeniem lub wyjęciem kolby i filtrów z urządzenia zapoznaj się z instrukcjami w sekcji „UMIESZCZANIE KOLBY”.
6. W celu wyczyszczenia wnętrza urządzenia wykonaj kroki przedstawione w sekcji „PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO”, używając wody w obu zbiornikach i nie napełniając filtra zmieloną kawą. Nie zanurzaj obudowy urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani nie próbuj samodzielnie dotykać żadnych części wewnętrznych urządzenia.
3. Wybierz jeden z filtrów (pojedyncze lub podwójne espresso) i umieść go w kolbie na zmieloną kawę. Umieść kolbę w urządzeniu i upewnij się, że jest odpowiednio zablokowana. Pod kolbą postaw duży kubek. Upewnij się również, że końcówka rurki do spieniania mleka jest skierowana do wewnątrz kubka.
4. Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazda zasilania.
5. Przełącz przycisk zasilania do pozycji włączenia „I”.
6. Pasek postępu na panelu sterowania podświetli się (Podgrzewacz espresso i Podgrzewacz pary „☕”), pokazując postęp. Gdy pasek postępu będzie w pełni podświetlony i przestanie migać, naciśnij przycisk manualnego zaparzenia espresso „☕”. Urządzenie zacznie nalewać wodę. Po napełnieniu kubka zatrzymaj je, naciskając ponownie przycisk. Podczas pracy urządzenia pasek postępu będzie się cyklicznie podświetlać.
7. Wylej wodę z kubka i umieść go z powrotem w urządzeniu.
8. Naciśnij przycisk manualnego spieniania „☕”. Urządzenie zacznie nalewać wodę. Po napełnieniu kubka zatrzymaj je, naciskając ponownie przycisk. Podczas pracy urządzenia pasek postępu będzie się cyklicznie podświetlać.
9. Pasek postępu na panelu sterowania podświetli się (Podgrzewacz espresso i Podgrzewacz pary „☕”) i przestanie migać. Urządzenie zostało wstępnie zalane i jest gotowe do użytkowania.




WAŻNE – WSTĘPNE ZALEWANIE URZĄDZENIA

W celu wstępnego zalania urządzenia przeprowadź cykl spieniania, wykonując poniższe kroki:

1. Napełnij zbiornik do maksymalnego poziomu „MAX”, a następnie dobrze osadź zbiornik wody z powrotem w urządzeniu i zamknij jego pokrywę.
2. Napełnij zbiornik na mleko wodą do maksymalnego poziomu „MAX” i wsuń go z powrotem na swoje miejsce. Zbiornik na mleko powinien zablokować się na miejscu, co powinno być wyczuwalne.

JAK WYBRAĆ ODPOWIEDNIĄ FILIŻANKĘ

Wybierz odpowiednią filiżankę zgodnie z następującą tabelą:

NAPÓJ		SUGEROWANA FILIŻANKA
Espresso 	Pojedyncze (1) Podwójne (2)	40 ml 80 ml
Cappuccino 	Małe (1) Duże (2)	230 ml 460 ml
Latte 	Małe (1) Duże (2)	400 ml 550 ml

UWAGA: Łączna ilość napoju może się różnić w zależności od rodzaju mleka i ilości wykorzystanej piany.

WYBÓR ODPOWIEDNIEJ KAWY

KAWA

Kawa powinna być świeżo zmielona i ciemno palona. Do przygotowywania espresso warto wypróbować kawę paloną w stylu francuskim lub włoskim. Gotowa mielona kawa zachowa świeżość jedynie przez 7–8 dni, pod warunkiem że jest przechowywana w szczelnie zamykanym pojemniku w chłodnym, ciemnym miejscu. Nie przechowuj kawy w lodówce ani zamrażarce. Poleca się zmielenie ziaren kawy przed ich użyciem. Ziarna kawy przechowywane w szczelnie zamykanym pojemniku zachowają smak przez maksymalnie 4 tygodnie.

MIELENIE

Jeśli mielisz własną kawę, jest to ważny etap procesu przygotowywania espresso. Może to wymagać praktyki. Kawa musi być drobno zmielona.

- Prawidłowo zmielona kawa powinna swoim wyglądem przypominać sól stołową.
- W przypadku zbyt drobno zmielonej kawy woda nie będzie przez nią przepływać nawet pod dużym ciśnieniem. Taka kawa wygląda jak proszek i po rozruci jej w palcach w dotyku przypomina mąkę.
- W przypadku zbyt grubo zmielonej kawy woda przepływa przez kawę zbyt szybko, uniemożliwiając ekstrakcję o pełnym smaku. Upewnij się, że używasz dobrej jakości młynka, aby zapewnić jednolitą konsystencję.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ

- a. Napełnij zbiornik wodą (patrz ilustracja 1). Do napełnienia zbiornika możesz użyć dzbanka lub wyjąć zbiornik z urządzenia i napełnić go wodą z kranu. Napełnij zbiornik żadaną ilością wody tak, aby nie przekraczać maksymalnego poziomu „MAX”. Nigdy nie używaj ciepłej ani gorącej wody do napełniania zbiornika wody.



- b. Zamknij pokrywę zbiornika wody. Jeśli zbiornik został wyjęty w celu napełnienia go wodą, dobrze go osadź z powrotem na swoim miejscu.

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA MLEKO

Jeśli planujesz przygotowanie cappuccino lub latte, wyjmij zbiornik na mleko z urządzenia, podnosząc przycisk zwalniający zbiornik i jednocześnie wysuwając zbiornik z urządzenia (patrz ilustracja 2). Następnie nalej wybraną ilość zimnego mleka, które będziesz potrzebować, upewniając się, że maksymalny poziom „MAX” nie zostanie przekroczony (patrz ilustracja 3). Po zakończeniu wsuń zbiornik na mleko z powrotem do urządzenia tak, aby został on dobrze osadzony na swoim miejscu. Zbiornik na mleko powinien zablokować się na miejscu, co powinno być wyczuwalne.



UWAGA: Możesz użyć dowolnego rodzaju mleka, tj. mleka pełnotłustego, o niskiej zawartości tłuszczu, organicznego lub mleka sojowego.

WYBÓR KOLBY

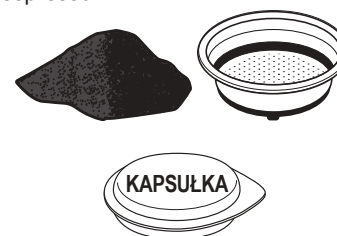
Do urządzenia dołączona jest jedna kolba do używania z kawą mieloną oraz kapsułkami E.S.E.

KORZYSTANIE Z KOLBY DO KAWY MIELONEJ I KAPSUŁEK E.S.E.

WYBÓR FILTRA

Wybierz filtr zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- a. **POJEDYNCZE ESPRESSO** – w przypadku używania kawy mielonej lub kapsułek E.S.E. (Easy Serving Espresso) użyj filtra na pojedyncze espresso.



- b. **PODWÓJNE LUB DWA POJEDYNCZE ESPRESSO** – użyj filtra na podwójne espresso. Umieszczenie dwóch małych filiżanek pod kolbą pozwoli przygotować dwa pojedyncze espresso jednocześnie.



UWAGA: Filtr kapsułki dołączonej do urządzenia został zaprojektowany do użycia jedynie z kapsułkami E.S.E. (Easy Serving Espresso) (45 mm).

UMIESZCZANIE FILTRA W KOLBIE

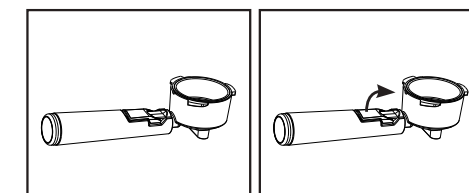
1. Włóż filtr do kolby, upewniając się, że wypustka filtra jest dopasowana do otworu w kolbie (patrz ilustracja 4).
2. Obróć filtr w lewo lub w prawo, aby zablokować go na miejscu (patrz ilustracja 5).



UWAGA: Aby wyjąć filtr w celu jego wyczyszczenia, obróć go w lewo lub w prawo, aby dopasować wypustkę filtra do otworu w kolbie, a następnie go wyjmij. **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do wyjęcia filtra z kolby upewnij się, że filtr się schłodził.

BLOKOWANIE FILTRA PODCZAS USUWANIA FUSÓW

Po zakończeniu zaparzenia kawy podnieś wypustkę znajdującą się na uchwycie, zahacz ją o krawędź filtra, aby przytrzymać go na miejscu podczas wyrzucania zbitych fusów. Odhacz wypustkę (☐) i włóż ją ponownie w uchwyt, aby wyjąć filtr do czyszczenia. **NIE** zostawiaj wypustki w zablokowanej pozycji, wkładając filtr w głowicę do parzenia kawy.

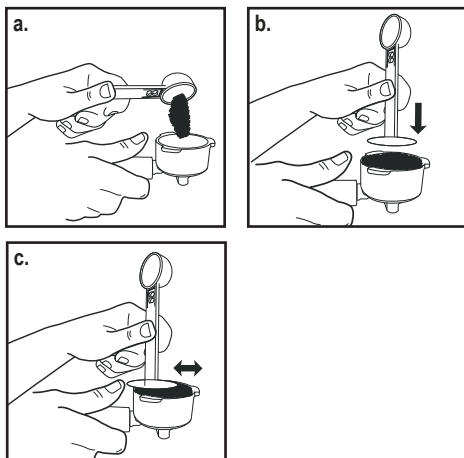


NAPEŁNIANIE KAWĄ

Umieść wybrany filtr w kolbie, jak przedstawiono poniżej:

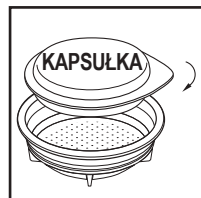
KAWA MIELONA:

- Napełnij filtr świeżą drobno zmieloną kawą do espresso do poziomu około 3 mm poniżej krawędzi (**NIE** przepelniaj).
- Za pomocą ubijaka ubij zmieloną kawę, dociskając ją tak bardzo, jak to możliwe, aby ubić zmieloną kawę espresso i równomiernie ją rozprowadzić.
- Wyczyść nadmiar kawy z krawędzi, aby zapewnić odpowiednie dopasowanie pod głowicą do parzenia.



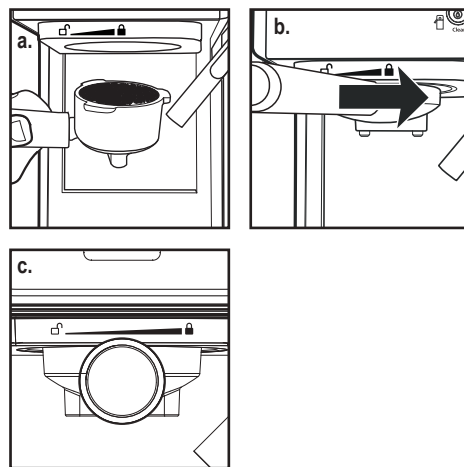
KAPSUŁKI E.S.E. (EASY SERVING ESPRESSO)

Wystarczy umieścić kapsułkę w filtrze na pojedyncze espresso. Jeśli z filtra wystaje papier znajdujący się na kapsułce, należy zawinąć go do środka w celu zapewnienia dobrej szczelności podczas parzenia.



UMIESZCZANIE KOLBY

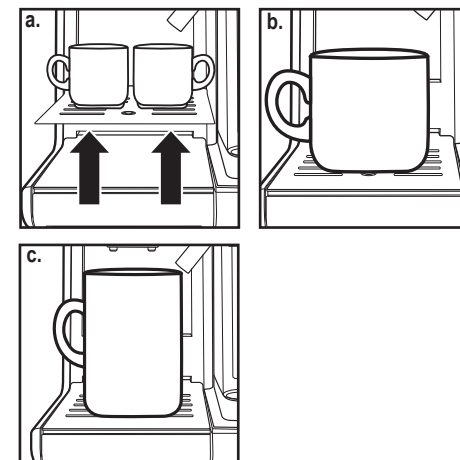
- Umieść kolbę pod głowicą do parzenia.
- Umieść uchwyt w taki sposób, aby znalazł się w jednej linii z ikoną otwartej kłódki „☐” na urządzeniu i dopasował się do wgłębienia.
- Następnie powoli obracaj uchwyt w prawo, aż znajdzie się w jednej linii z symbolem zamkniętej kłódki „☑” na urządzeniu. **UWAGA** Uważaj, aby przypadkowo nie nacisnąć przycisku robienia napojów.



UMIESZCZANIE FILIŻANKI LUB FILIŻANEK

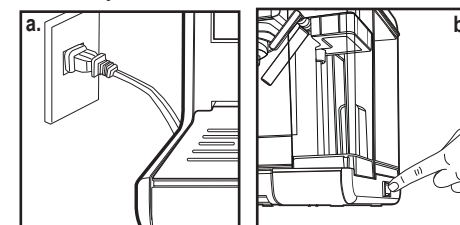
- Jeśli korzystasz z małych filiżanek do parzenia espresso, dostosuj wysokość, wsuwając wyjmowaną tacę ociekową z kratką do zagłębienia do regulacji wysokości.
- Jeśli korzystasz z większej filiżanki do parzenia cappuccino lub latte, pozostaw wyjmowaną tacę ociekową z kratką na górze wyjmowanej tacy ociekowej.

PRZESTROGA: Podczas parzenia cappuccino lub latte ustaw uchwyt rurki do spieniania mleka w taki sposób, aby jego końcówka znalazła się wewnątrz używanego kubka.



WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

- Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do odpowiedniego gniazda elektrycznego.
- Włącz urządzenie „I” za pomocą przełącznika włączania/wyłączania „I/O”, który znajduje się po prawej stronie urządzenia.

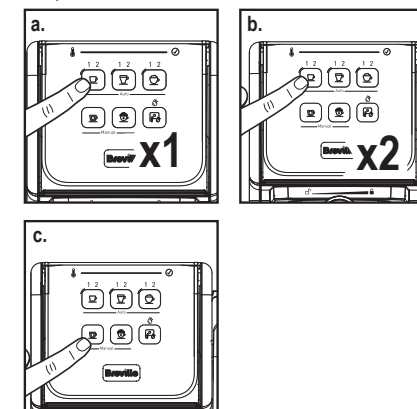


Pasek postępu na panelu sterowania podświetli się (Podgrzewacz espresso i Podgrzewacz pary „☕”) podczas nagrzewania, aż do momentu, gdy woda i mleko (w przypadku przygotowywania cappuccino lub latte) osiągną idealną temperaturę. Gdy pasek postępu będzie w pełni podświetlony i przestanie migać, urządzenie będzie gotowe do użycia.

WYBÓR FUNKCJI

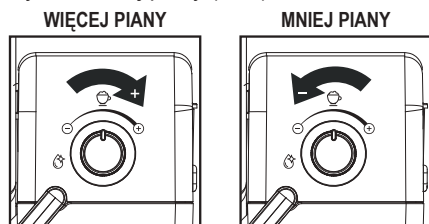
PRZYGOTOWANIE ESPRESSO

- Aby zaparzyć pojedyncze espresso, naciśnij przycisk Espresso „☕” raz. Zaświeci się symbol (1) wskazujący gotowość urządzenia do zaparzenia pojedynczego espresso. Pasek postępu będzie wskazywać, że trwa zaparzenie pojedynczego espresso.
- Aby zaparzyć podwójne espresso lub dwa pojedyncze espresso, naciśnij przycisk Espresso „☕” dwukrotnie. Zaświeci się symbol (2) wskazujący gotowość urządzenia do zaparzenia podwójnego espresso. Pasek postępu będzie wskazywać, że trwa zaparzenie podwójnego espresso. W przypadku obu automatycznych funkcji espresso urządzenie rozpocznie parzenie espresso zgodnie z dokonanym wyborem. Urządzenie zatrzyma się automatycznie po zakończeniu procesu parzenia, a pasek stanu będzie świecił się stałym światłem, wskazując, że cykl dobiegł końca. Twoje pyszne espresso jest gotowe. Smacznego!
UWAGA: Jeśli chcesz zaparzyć mniejszą ilość kawy niż we wstępnym ustawieniu, naciśnij przycisk funkcji w dowolnym momencie podczas procesu parzenia, aby zatrzymać go po uzyskaniu żądanej ilości kawy.
- Aby manualnie zaparzyć espresso, naciśnij jeden raz przycisk manualnego parzenia „☕”. Po uzyskaniu odpowiedniej ilości espresso, naciśnij ponownie przycisk manualnego parzenia, aby zatrzymać ekspres.



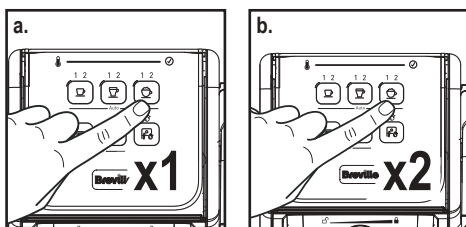
PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO

Przed przygotowaniem cappuccino dostosuj poziom spienionego mleka do swoich preferencji, obracając pokrętko kontroli poziomu spieniania w prawo, aby uzyskać więcej piany (cappuccino), lub w lewo, aby uzyskać mniej piany (latte).



UWAGA: Poziom spieniania można dostosować również podczas cyklu parzenia.

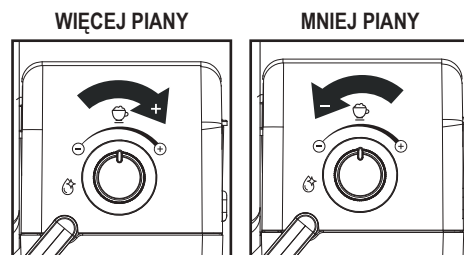
- Naciśnij jeden raz przycisk Cappuccino „☕”, aby zaparzyć małą filiżankę cappuccino. Zaświeci się symbol (1) wskazujący gotowość urządzenia do zaparzenia małego cappuccino. Pasek postępu będzie wskazywać, że trwa zaparzanie małego cappuccino.
- Naciśnij dwa razy przycisk Cappuccino „☕”, aby zaparzyć dużą filiżankę cappuccino. Zaświeci się symbol (2) wskazujący gotowość urządzenia do zaparzenia dużego cappuccino. Pasek postępu będzie wskazywać, że trwa zaparzanie dużego cappuccino.



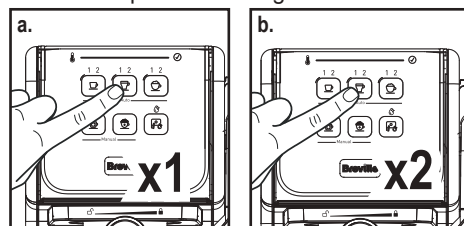
Urządzenie rozpocznie zaparzanie cappuccino zgodnie z dokonany wybór. Urządzenie zatrzyma się automatycznie po zakończeniu procesu parzenia, a pasek stanu będzie świecić się stałym światłem, wskazując, że cykl dobiegł końca. Twoje pyszne cappuccino jest gotowe. Smacznego!

PRZYGOTOWANIE LATTE

Przed przygotowaniem latte dostosuj poziom spienionego mleka do swoich preferencji, obracając pokrętko kontroli poziomu spieniania w prawo, aby uzyskać więcej piany (cappuccino), lub w lewo, aby uzyskać mniej piany (latte).



- Naciśnij przycisk Latte „☕”, aby zaparzyć małą filiżankę latte. Zaświeci się symbol (1) wskazujący gotowość urządzenia do zaparzenia małego latte. Pasek postępu będzie wskazywać, że trwa zaparzanie małego latte.
- Naciśnij przycisk Latte „☕”, aby zaparzyć dużą filiżankę latte. Zaświeci się symbol (2) wskazujący gotowość urządzenia do zaparzenia dużego latte. Pasek postępu będzie wskazywać, że trwa zaparzanie dużego latte.

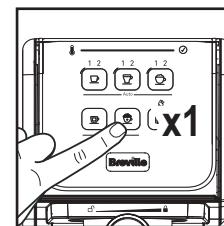


Urządzenie rozpocznie zaparzanie latte zgodnie z dokonany wybór. Urządzenie zatrzyma się automatycznie po zakończeniu procesu parzenia, a pasek stanu będzie świecić się stałym światłem, wskazując, że cykl dobiegł końca.

PRZYGOTOWANIE SPIENIONEGO MLEKA

Ekspres Breville Prima Latte III umożliwia również przygotowanie samego spienionego mleka. Jeśli chcesz dodać do napoju więcej piany lub przygotować spienione mleko do innego napoju, np. macchiato, gorącej czekolady, chai latte itd., naciśnij przycisk manualnego spieniania „Piana”, „☕”. Aby

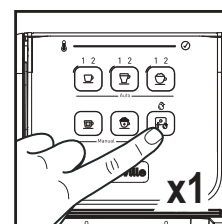
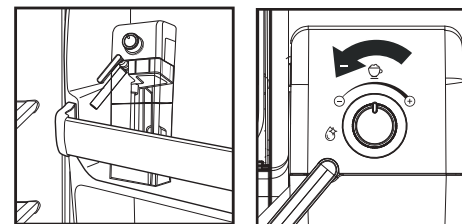
zatrzymać urządzenie, ponownie naciśnij przycisk manualnego spieniania „Piana”, „☕”.



PO PRZYGOTOWANIU NAPOJÓW Z MLEKIEM

Po zakończeniu przygotowywania napoju z mlekiem możesz przechować zbiornik na mleko bezpośrednio w lodówce (do użycia następnym razem) lub wylać pozostałe mleko.

Umieść duży pusty kubek (o pojemności co najmniej 325 ml) pod rurką do spieniania mleka. Obróć pokrętko kontroli poziomu spieniania przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji „☕” i naciśnij przycisk Czyszczenie „☕”, aby aktywować funkcję czyszczenia. Poczekaj, aż woda wydobywająca się z rurki do spieniania mleka będzie zupełnie przezroczysta. Ekspres zatrzyma się automatycznie, gdy pasek postępu przestanie migać i podświetli się w pełni ciągłym światłem. Cykl czyszczenia jest zakończony. Można również naciśnąć przycisk czyszczenia „☕”, aby zatrzymać proces.



WSKAŹNIK CZYSZCZENIA BĘDZIE ŚWIECIĆ, GDY URZĄDZENIE BĘDZIE GOTOWE DO PRZEPROWADZENIA CYKLU CZYSZCZENIA.

Przed zdejmowaniem części oraz przed czyszczeniem urządzenie należy wyłączyć, odłączyć od gniazda zasilania i odczekać, aż się schłodzi.

CZYSZCZENIE ZBIORNIKA NA MLEKO I RURKI DO SPIENIANIA MLEKA

Mimo że zbiornik z pozostałym mlekiem można przechowywać w lodówce, ważne jest, aby regularnie czyścić zbiornik i rurkę do spieniania w celu uniknięcia zatykania i gromadzenia się osadów. W celu wyczyszczenia zbiornika na mleko wykonaj poniższe instrukcje:

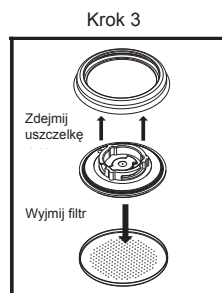
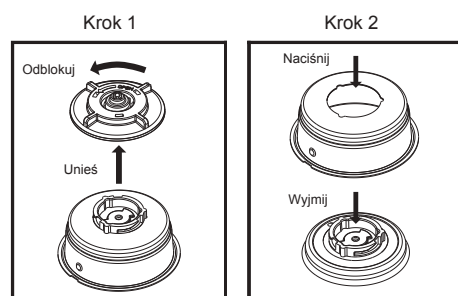
- Wyjmij pojemnik na mleko z urządzenia, unosząc przycisk zwalniający zbiornik na mleko i jednocześnie wysuwając zbiornik.
- Zdejmij pokrywę zbiornika.
- Wylej pozostałe mleko, a następnie wypłucz i dokładnie umyj zbiornik na mleko oraz jego pokrywę ciepłą wodą z dodatkiem płynu. Dokładnie wypłucz i osusz elementy. Nie używaj środków czyszczących o właściwościach ściernych ani myjek z twardej wełny, ponieważ spowoduje to zarysowanie powierzchni urządzenia.
- UWAGA:** Zbiornik na mleko również nadaje się do mycia w zmywarce (w górnej szufladzie). Nie umieszczaj pokrywy zbiornika na mleko w zmywarce.
- Napełnij zbiornik na mleko wodą tak, aby nie przekraczać maksymalnego poziomu MAX. Umieść zbiornik na mleko z powrotem w urządzeniu, podnosząc przycisk zwalniający zbiornika i jednocześnie wsuwając zbiornik do urządzenia, przytrzymując zbiornik za pokrywę.
- Umieść duży pusty kubek pod rurką do spieniania mleka.
- Obróć pokrętko kontroli poziomu spieniania przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji „☕” i naciśnij przycisk Czyszczenie „☕”, aby aktywować funkcję czyszczenia. Z rurki do spieniania mleka zacznie wydobywać się para. Nie przerywaj cyklu czyszczenia aż do chwili, gdy woda

przestanie wydobywać się z rurki lub cykl automatycznie dobiegnie końca.

- Wylej wodę pozostałą w zbiorniku na mleko i umieść go w z powrotem w urządzeniu. Zbiornik na mleko powinien zablokować się na miejscu, co powinno być wyczuwalne.

DOKŁADNE CZYSZCZENIE FILTRÓW

Co 90 dni filtry dokładnie czyść filtry, aby zapewnić optymalną wydajność parzenia. Wykonaj poniższe instrukcje demontażu i wypłucz elementy w dużej misce z ciepłą



wodą. Po dokładnym wypłukaniu wytrzyj elementy do sucha i ponownie zamontuj.

CZYSZCZENIE FILTRÓW

- Aby wyjąć wymiowane dolne pokrywy spod filtrów, obróć je przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, w kierunku ikony „↺”.
- Umyj wymiowane dolne pokrywy i filtry w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu. Dokładnie wypłucz i osusz elementy.
- Umieść wymiowane dolne pokrywy z powrotem w filtrach, wkładając je na swoje miejsce, a następnie obracając je zgodnie z ruchem wskazówek zegara (w kierunku przeciwnym do ikony „↺”), aż usłyszysz kliknięcie.

Czyszczenie rurki do spieniania mleka – bez wpływu na mleko w zbiorniku

- Upewnij się, że zbiornik na mleko i pokrywa są odpowiednio włożone do urządzenia.
- Umieść duży pusty kubek pod rurką do spieniania mleka.
- Obróć pokrętkę kontroli poziomu spieniania przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji „☺” i naciśnij przycisk „☺”, aby aktywować funkcję czyszczenia. Z rurki do spieniania mleka zacznie wydobywać się para. Nie przerywaj cyklu czyszczenia aż do chwili, gdy woda przestanie wydobywać się z rurki lub cykl automatycznie dobiegnie końca.
- Wylej wodę z kubka.
- Możesz wyjąć zbiornik na mleko z pokrywą i przechowywać go w lodówce do użycia w późniejszym czasie.

CZYSZCZENIE GŁOWICY DO PARZENIA, KOLBY I FILTRÓW

- Naciśnij przełącznik włączania/wyłączania „I/O” po prawej stronie urządzenia tak, aby znalazł się w pozycji wyłączenia „O”, a następnie wyjmij przewód zasilający z gniazda elektrycznego.
- Niektóre metalowe części nadal mogą być gorące. Nie dotykaj ich, dopóki się nie schłodzą.
- Wyjmij kolbę i wyrzuć zmieloną kawę lub zużyta kapsułkę. Dokładnie umyj kolbę i filtry ciepłą wodą z dodatkiem płynu. Dokładnie wypłucz i osusz elementy.
- UWAGA:** Kolby ani filtrów nie należy myć w zmywarce.
- Przetrzyj dolną część głowicy do parzenia wilgotną ściereczką lub ręcznikiem papierowym w celu usunięcia zmielonej kawy, która mogła na niej pozostać.
- Umieść kolbę (bez filtrów) z powrotem w głowicy do parzenia i zablokuj ją w odpowiedniej pozycji.
- Umieść duży pusty kubek pod kolbą.
- Podłącz przewód zasilający do gniazda elektrycznego. Naciśnij przełącznik włączania/wyłączania „I/O” tak, aby znalazł się w pozycji włączenia „I”. Naciśnij przycisk Espresso „☺” raz i zaczekaj, aż urządzenie automatycznie

zakończy proces parzenia wodą.

CZYSZCZENIE ZBIORNIKA NA WODĘ

- Wylej pozostałą wodę, wyjmując zbiornik na wodę i obracając go do góry nogami nad zlewem. Zaleca się opróżnianie zbiornika na wodę po każdym użyciu.
 - Dokładnie umyj zbiornik na wodę i jego pokrywę ciepłą wodą z dodatkiem płynu. Dokładnie wypłucz i osusz elementy.
- UWAGA:** Zbiornika na wodę ani jego pokrywę nie należy myć w zmywarce.

PRZESTROGA: Nie zanurzaj obudowy urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani w żadnej innej cieczy.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

- Przetrzyj obudowę miękką, mokrą ściereczką. Nie używaj środków czyszczących o właściwościach ściernych ani myjek z twardej wełny, ponieważ spowoduje to zarysowanie powierzchni urządzenia.
- Nie przechowuj kolby w głowicy do parzenia. Może to spowodować uszkodzenie uszczelki między głowicą do parzenia a kolbą podczas parzenia espresso.

ODKAMIENIANIE

Odkładanie się osadów mineralnych w urządzeniu ma wpływ na działanie urządzenia. Odkamienianie należy zastosować w momencie zauważenia wydłużenia czasu parzenia espresso lub występowania nadmiernej ilości pary. Możesz również zauważyć odkładanie się białego osadu na powierzchni głowicy do parzenia. Częstotliwość czyszczenia zależy od twardości używanej wody. Poniższa tabela przedstawia sugerowaną częstotliwość czyszczenia.

SUGEROWANA CZĘSTOTLIWOŚĆ CZYSZCZENIA

Rodzaj wody	Częstotliwość czyszczenia
Miękka woda (woda filtrowana)	Co 80 cykli parzenia
Twarda woda (woda kranowa)	Co 40 cykli parzenia

ABY USUNĄĆ KAMIEŃ ZE ZBIORNIKA WODY:

- Napełnij zbiornik świeżym, nierozcieńczonym białym octem spożywczym.
- Pozostaw roztwór octu w zbiorniku na wodę na noc.
- Wylej ocet, wyjmując zbiornik z urządzenia i obracając go do góry nogami nad zlewem.
- Dokładnie wypłucz zbiornik wodą z kranu, napełniając go do połowy wodą, a następnie wylewając ją do zlewu. Powtórz ten krok dwukrotnie.

ABY USUNĄĆ KAMIEŃ Z CZĘŚCI WEWNĘTRZNYCH:

- W pierwszej kolejności usuń kamień z wnętrza zbiornika na wodę, wykonując powyższe kroki.
- Upewnij się, że przełącznik włączania/wyłączania znajduje się w pozycji wyłączenia „O”, a przewód zasilający będzie odłączony od gniazda elektrycznego. Napełnij zbiornik nierozcieńczonym białym octem spożywczym.
- Włóż kolbę (z filtrem bez kawy) i umieść duży pusty kubek na tacy ociekowej pod kolbą.
- Podłącz przewód zasilający do gniazda elektrycznego.
- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie (I). Pasek postępu panelu sterowania podświetli się (Podgrzewacz espresso i Podgrzewacz pary „☺”), pokazując progres. Gdy pasek postępu będzie w pełni podświetlony i nie miga, naciśnij przycisk automatycznego zaparzenia espresso „☺” dwa razy (2). Urządzenie zacznie nalewać ocet. Po napełnieniu kubka zatrzymaj urządzenie, naciskając ponownie przycisk. Podczas pracy urządzenia pasek postępu będzie się cyklicznie podświetlać.
- Umieść duży pusty kubek (o pojemności co najmniej 325 ml) pod rurką do spieniania mleka. Napełnij zbiornik na mleko wodą i umieść go z powrotem w urządzeniu. Obróć pokrętkę kontroli poziomu spieniania przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji „☺” i naciśnij przycisk Czyszczenie „☺”, aby aktywować funkcję czyszczenia. Nie przerywaj cyklu czyszczenia aż do chwili, gdy mleko przestanie wydobywać

się z rurki będzie lub cykl automatycznie dobiegnie końca.

- Powtórz kroki 1–6 zależnie od potrzeb, używając tylko wody z kranu w celu wypłukania wszelkich pozostałości octu z urządzenia.

POWIADOMIENIE O CZYSZCZENIU

Powiadomienie o czyszczeniu włączy się po 200 cyklach pracy urządzenia.

- Wskaźnik czyszczenia będzie świecić jako powiadomienie, aż do momentu ukończenia procedury czyszczenia.
 - Jeśli parzysz kolejne espresso, latte lub cappuccino, wskaźnik czyszczenia na chwilę się wyłączy, ale zacnie migać po zakończeniu parzenia.
 - Kiedy urządzenie zostanie wyłączone, wskaźnik czyszczenia również się wyłączy.
 - Kiedy urządzenie się wyłączy i przejdzie w stan uśpienia, wskaźnik czyszczenia również się wyłączy.

PROCEDURA CZYSZCZENIA

- Wlej roztwór składający się w 50% z białego octu i w 50% z czystej wody do zbiornika na wodę. Zamieszaj roztwór łyżką, aby upewnić się, że dobrze się połączył.
- Obróć pokrętkę zbiornika na mleko do pozycji czyszczenia. Umieść duży kubek pod rurką do spieniania mleka.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk czyszczenia przez 5 sekund, aby aktywować tryb dokładnego czyszczenia.
 - Pasek postępu będzie powoli migać, tak jak podczas cyklu parzenia, przez cały cykl czyszczenia.

- Pompa będzie się wielokrotnie włączać i wyłączać w ciągu około 12 minut. Następnie wskaźnik czyszczenia wyłączy się, wskazując, że cykl czyszczenia dobiegł końca.
- Wylej pozostały roztwór ze zbiornika na wodę i napełnij go czystą wodą. Zbiornik należy napełnić tak, aby nie przekroczył maksymalnego poziomu Max.
 - Naciśnij przycisk manualnego zaparzenia espresso „☺” i pozwól, aby woda napełniła kubek, a następnie naciśnij przycisk manualnego zaparzenia espresso, aby zatrzymać ekspres.
 - Obróć pokrętkę zbiornika na mleko do pozycji czyszczenia i naciśnij przycisk czyszczenia, aby włączyć tryb normalnego czyszczenia.
 - Naciśnij przycisk parzenia espresso, a następnie funkcji spieniania, aby przepłukać system.

KONSERWACJA

Urządzenie nie posiada części podlegających naprawie przez użytkownika. Wszelkie prace serwisowe przekraczające te opisane w sekcji dotyczącej czyszczenia powinny być przeprowadzane tylko przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu. Zapoznaj się z sekcją dotyczącą gwarancji.

PROBLEMY, PRZYCZYNY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Kawa nie wypływa z ekspresu.	<ul style="list-style-type: none"> Brak wody w zbiorniku. Kawa jest zbyt drobno zmielona. Zbyt dużo kawy w filtrze. Urządzenie nie było włączone ani podłączone do gniazda zasilania. Kawa była zbyt mocno ubita. 	<ul style="list-style-type: none"> Dolej wody. Zmiel kawę do średniej grubości. Napełnij filtr mniejszą ilością kawy. Podłącz urządzenie do gniazda elektrycznego i włącz je. Napełnij koszyczek filtra kawą i DELIKATNIE UBIJ.
Kawa wydostaje się z boku kolby.	<ul style="list-style-type: none"> Kolba nie znajduje się w pozycji pełnego zablokowania. Zmielona kawa na krawędziach koszyczka filtra. Zbyt dużo kawy w filtrze. 	<ul style="list-style-type: none"> Obróć uchwyt filtra do pozycji pełnego zablokowania. Przetrzyj krawędzie. Napełniaj kolbę mniejszą ilością kawy.
Mleko nie jest spienione po spienianiu lub nie wydobywa się z rurki do spieniania mleka.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź pozycję kontroli spieniania. Zabrakło pary. Mleko nie jest wystarczająco zimne. Rurka do spieniania mleka jest zablokowana. 	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, czy zbiornik na wodę jest napełniony w odpowiednim stopniu. Schłódź mleko przed przystąpieniem do robienia cappuccino lub latte. Wykonaj instrukcje dotyczące czyszczenia zbiornika na mleko i rurki do spieniania mleka.
Kawa wydostaje się zbyt szybko.	<ul style="list-style-type: none"> Kawa jest zbyt grubo zmielona. Niewystarczająco dużo kawy w filtrze. 	<ul style="list-style-type: none"> Zmiel kawę drobniej. Napełnij filtr większą ilością kawy.
Kawa jest za słaba.	<ul style="list-style-type: none"> Używanie filtra na pojedyncze espresso do zrobienia podwójnego espresso. Kawa jest zbyt grubo zmielona. 	<ul style="list-style-type: none"> Użyj filtra na podwójne espresso do zrobienia podwójnego espresso. Zmiel kawę drobniej.
Podświetlenie panelu sterowania zacznie migać.	<ul style="list-style-type: none"> Zbiornik na wodę jest pusty. Przycisk funkcji parzenia należy zostać wciśnięty, zanim pasek postępu całkowicie się podświetli, co oznacza, że urządzenie jest gotowe do użycia. 	<ul style="list-style-type: none"> Wlej wodę do zbiornika. Poczekaj, aż pasek postępu zostanie całkowicie podświetlony i będzie świecić stałym światłem, co oznacza, że urządzenie jest gotowe do użycia.
Kontrolka czyszczenia nie wyłącza się.	<ul style="list-style-type: none"> Urządzenie informuje, że jest gotowe do przeprowadzenia cyklu czyszczenia. 	<ul style="list-style-type: none"> Przeprowadź cykl czyszczenia (patrz strona 11).

CZĘŚCI ZAMIENNE

Informacje na temat części dodatkowych lub zamiennych można znaleźć na stronie internetowej www.breville.co.uk lub pod numerem telefonu **0800 028 7154**.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Informacje na temat rozwiązywania problemów oraz odpowiedzi na często zadawane pytania można znaleźć pod adresem:

www.breville.co.uk/faqs

OBSŁUGA POSPRZEDAŻOWA I CZĘŚCI ZAMIENNE

W przypadku, gdy urządzenie nie działa, ale jest objęte gwarancją, należy zwrócić produkt do miejsca zakupu w celu wymiany. Należy pamiętać, że wymagany jest ważny dowód zakupu. Aby uzyskać dodatkową pomoc, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta: **0800 028 7154** lub e-mail: BrevilleEurope@newellco.com.

UTYLIZACJA

Zużytych artykułów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy je, w miarę możliwości, poddać recyklingowi. Szczegółowe informacje na temat recyklingu lub dyrektywy WEEE można uzyskać pod adresem BrevilleEurope@newellco.com.



PRODUKTSICHERHEIT

GRÜNDLICH LESEN UND FÜR DIE ZUKÜNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mangelnder Erfahrung und Wissen können das Gerät unter Aufsicht oder nach einer Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts und den damit verbundenen Gefahren verwenden. Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen. Die Reinigung und Pflege darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie die Maschine und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Beschädigte Stromkabel müssen durch den Hersteller, den Kundendienst oder andere qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren auszuschließen.

- ⚠ Dieses Gerät erzeugt während des Gebrauchs Wärme. Es müssen angemessene Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um die Gefahr von Verbrennungen, Verbrühungen, Bränden oder anderen Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, die durch Berühren der Außenflächen während des Betriebs oder beim Abkühlen verursacht werden können.
- ⚠ Setzen Sie das Gerät nie für Zwecke ein, für die es nicht bestimmt ist. Das Gerät wurde für die Verwendung in Privathaushalten entwickelt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- ⚠ Stellen Sie immer sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie den Stecker berühren oder das Gerät einschalten.
- ⚠ Verwenden Sie das Gerät nur auf einer stabilen, sicheren, trockenen und ebenen Unterlage.
- ⚠ Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von oder auf Oberflächen, die heiß werden können (z. B. einen Herd oder Kochfelder).
- ⚠ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist und es sichtbare Beschädigungen oder Anzeichen auf Lecks gibt.
- ⚠ Stellen Sie nach der Verwendung und vor dem Reinigen sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.
- ⚠ Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie Teile ausbauen/ einbauen, reinigen oder lagern.
- ⚠ Tauchen Sie niemals das Gerät selbst oder das Netzkabel bzw. den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ⚠ Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängt, heiße Oberflächen berührt, verknotet, eingeklemmt wird oder sich verfängt.
- ⚠ Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt.
- ⚠ Die Kaffeemaschine darf nicht in einen Schrank gestellt werden, wenn sie in Betrieb ist.



Breville®

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited
5400 Lakeside, Cheadle Royal Business Park,
Cheadle, SK8 3GQ, United Kingdom

Newell Poland Services Sp. z o.o.,
Plac Andersa 7, Poznan, 61-894, Poland.

e-mail: BrevilleEurope@newellco.com
UK Telephone: 0800 028 7154



© 2021 Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited. All rights reserved.
Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited, 5400 Lakeside, Cheadle Royal Business Park, Cheadle, Cheshire, SK8 3GQ, United Kingdom.

Newell Poland Services Sp. z o.o., Plac Andersa 7, Poznan, 61-894, Poland.
Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited and Newell Poland Services Sp. z o.o. are subsidiaries of Newell Brands Inc.
The product you buy may differ slightly from the one shown on this carton due to continuing product development.
Made in China.